



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 18.5.2016
COM(2016) 295 final

Priporočilo

SKLEP SVETA

o razveljavitvi Sklepa 2010/401/EU o obstoju čezmernega primanjkljaja na Cipru

Priporočilo

SKLEP SVETA

o razveljavitvi Sklepa 2010/401/EU o obstoju čezmernega primanjkljaja na Cipru

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 126(12) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je v skladu s členom 126(6) Pogodbe 13. julija 2010 na podlagi priporočila Komisije s Sklepom 2010/401/EU¹ sklenil, da na Cipru obstaja čezmerni primanjkljaj. Svet je ugotovil, da je po podatkih, ki so jih aprila 2010 sporočili ciprski organi, javnofinančni primanjkljaj Cipra v letu 2009 dosegel 6,1 % BDP in tako presegel referenčno vrednost 3 % BDP iz Pogodbe. Načrtovani bruto javni dolg naj bi leta 2010 dosegel 62 % BDP, kar je nad referenčno vrednostjo 60 % BDP iz Pogodbe.
- (2) Svet je istega dne v skladu s členom 126(7) Pogodbe in členom 3(4) Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97 po priporočilu Komisije na Ciper naslovil priporočilo, v skladu s katerim naj bi ta odpravil čezmerni primanjkljaj najpozneje do leta 2012. To priporočilo Sveta je bilo objavljeno.
- (3) Komisija je 27. januarja 2011 na podlagi takrat razpoložljivih podatkov sklenila, da je Ciper sprejel ukrepe, ki predstavljajo ustrezen napredek pri odpravljanju čezmernega primanjkljaja v roku, ki ga je določil Svet. 11. januarja 2012 je Komisija ponovno potrdila, da je Ciper sprejel učinkovite ukrepe za pravočasno in vzdržno odpravo čezmernega primanjkljaja.
- (4) Ciprski organi so zaprosili za finančno pomoč Evropske unije, držav članic, katerih valuta je euro, in Mednarodnega denarnega sklada (MDS), da bi podprli ponovno vzpostavitev trajne rasti ciprskega gospodarstva. Svet je 25. aprila 2013 na Ciper naslovil sklep o posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti². Hkrati se je Cipru dodelila finančna pomoč iz Evropskega mehanizma za stabilnost (ESM). V tem okviru so 26. aprila 2013 ciprski organi in Komisija, ki je nastopala v imenu ESM, podpisali memorandum o soglasju o posebnem gospodarskopoličnem pogojevanju (v nadaljnjem besedilu: memorandum o soglasju).
- (5) Svet je 16. maja 2013 v skladu s členom 3(5) Uredbe Sveta (ES) št. 1467/97 sklenil, da so bili sprejeti učinkoviti ukrepi, vendar je po sprejetju priporočila leta 2010 prišlo do nepričakovanih neugodnih gospodarskih dogodkov z večjimi negativnimi posledicami za javne finance. Zato je Svet na podlagi priporočila Komisije sklenil, da

¹ Sklep Sveta 2010/401/EU z dne 13. julija 2010 o obstoju čezmernega primanjkljaja na Cipru (UL L 186, 20.7.2010, str. 30).

² Sklep Sveta 2013/236/EU z dne 25. aprila 2013 naslovljen na Ciper o posebnih ukrepih za ponovno vzpostavitev finančne stabilnosti in trajnostne rasti (UL L 141, 28.5.2013, str. 32).

so bili izpolnjeni pogoji iz člena 3(5) Uredbe (ES) št. 1467/97, in Cipru izdal revidirano priporočilo na podlagi člena 126(7) PDEU, v skladu s katerim naj bi ta čezmerni primanjkljaj odpravil najpozneje leta 2016.

- (6) Komisija je 6. septembra 2013 sklenila, da je Ciper sprejel učinkovite ukrepe za odpravo čezmernega primanjkljaja do leta 2016, kot je 16. maja 2013 priporočil Svet.
- (7) V skladu s členom 10(2)(a) Uredbe (EU) št. 472/2013 je bil Ciper opravičen ločene predložitve poročil v okviru postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem in je poročal v okviru svojega programa za makroekonomsko prilagoditev.
- (8) Ciper je marca 2016 zaključil triletni program za makroekonomsko prilagoditev, ki je vključeval izvajanje ambicioznega programa reform in prispeval k zagotavljanju finančne stabilnosti, izboljšanju javnih financ in ponovni vzpostavitvi trajnostne gospodarske rasti.
- (9) V skladu s členom 4 Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbama, Komisija zagotovi podatke za izvajanje postopka. Države članice morajo v okviru uporabe tega protokola v skladu s členom 3 Uredbe Sveta (ES) št. 479/2009³ dvakrat na leto sporočiti podatke o javnofinančnih primanjkljajih in dolgu ter drugih povezanih spremenljivkah, in sicer pred 1. aprilom in 1. oktobrom.
- (10) Svet bi moral na podlagi sporočenih podatkov sprejeti sklep o razveljavitvi sklepa o obstoju čezmernega primanjkljaja. Poleg tega bi moral sklep o obstoju čezmernega primanjkljaja razveljaviti le, če primanjkljaj po napovedih Komisije v obdobju, ki ga zajemajo napovedi, naj ne bi presegal referenčne vrednosti 3 % BDP⁴ iz Pogodbe.
- (11) Na podlagi podatkov, ki jih je predložila Komisija (Eurostat) v skladu s členom 14 Uredbe (ES) št. 479/2009, po uradnem obvestilu, ki ga je Ciper poslal aprila 2016, ter na podlagi programa za stabilnost za leto 2016 in pomladanske napovedi Komisije iz leta 2016 je ugotovljeno naslednje:
 - Primanjkljaj sektorja država je v letu 2015 znašal 1,0 % BDP, kar pomeni, da se je znižal pod referenčno vrednost 3 % BDP iz Pogodbe leto dni pred rokom, ki ga je določil Svet. To izboljšanje je posledica naporov za konsolidacijo javnih financ in postopnega zmanjševanja enkratnega učinka ukrepov za stabilizacijo finančnega sektorja na primanjkljaj v letu 2014.
 - V programu za stabilnost za leto 2016, ki ga je ciprska vlada predložila 13. maja 2016, je načrtovan primanjkljaj sektorja država v višini 0,4 % BDP v letu 2016 in v višini 0,5 % BDP v letu 2017. Glede na pomladansko napoved Komisije iz leta 2016 naj bi ob predpostavki nespremenjenih politik nominalni saldo znašal –0,4 % BDP v letu 2016 in 0 % BDP v letu 2017. Primanjkljaj naj bi torej v obdobju, ki ga zajema napoved, ostal pod referenčno vrednostjo iz Pogodbe, ki znaša 3 % BDP.
 - Komisija ocenjuje, da se je strukturni saldo, tj. saldo sektorja država, prilagojen za gospodarski cikel in brez upoštevanja učinkov enkratnih in drugih začasnih ukrepov, med letoma 2013 in 2015 izboljšal za 6,6 % BDP.

³ Uredba Sveta (ES) št. 479/2009 z dne 25. maja 2009 o uporabi Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 145, 10.6.2009, str. 1).

⁴ V skladu z dokumentom „Posebnosti izvajanja Pakta za stabilnost in rast ter smernice za obliko in vsebino programov stabilnosti in konvergenčnih programov“ z dne 3. septembra 2012. Glej: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf.

- Bruto dolg sektorja država kot odstotek BDP se je v letu 2015 s 102,5 %, kolikor je znašal leta 2013, povečal na 108,9 % zaradi javne podpore, dodeljene finančnemu sektorju, in skrčenja nominalnega BDP. V skladu s pomladansko napovedjo Komisije iz leta 2016 naj bi bruto dolg sektorja država v letu 2016 ostal stabilen, v letu 2017 pa naj bi se zmanjšal na 105,4 % BDP, predvsem zaradi povečanja nominalnega BDP.
- (12) Od leta 2016, to je od leta po odpravi čezmernega primanjkljaja, bo za Ciper veljal preventivni del Pakta za stabilnost in rast, zato bi moral zagotoviti izpolnjevanje srednjeročnega proračunskega cilja, spoštovanje referenčne vrednosti za odhodke ter doseganje zadostnega napredka pri izpolnjevanju merila glede dolga v skladu s členom 2(1)(a) Uredbe (ES) št. 1467/97 iz julija 1997. V tem okviru se zdi, da bo Ciper v letu 2016 izpolnjeval svoj srednjeročni cilj, medtem ko naj bi v letu 2017 prišlo do določenega odklona. Po napovedih naj bi se strukturni saldo Cipra poslabšal bolj, kot dovoljujejo prehodne določbe glede dolga. V letu 2017 bodo potrebni dodatni ukrepi.
- (13) V skladu s členom 126(12) Pogodbe Svet razveljavi odločitev o obstoju čezmernega primanjkljaja, če se je čezmerni primanjkljaj v zadevni državi članici po njegovem mnenju ustrezno zmanjšal.
- (14) Po mnenju Sveta se je čezmerni primanjkljaj na Cipru ustrezno zmanjšal, zato bi bilo treba Sklep 2010/401/EU razveljaviti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da se je čezmerni primanjkljaj na Cipru ustrezno zmanjšal.

Člen 2

Sklep 2010/401/EU se razveljavi.

Člen 3

Ta sklep je naslovljen na Republiko Ciper.

V Bruslju,

*Za Svet
Predsednik*